

La Voz de Menorca

Número suelto . . . 5 céntimos

Número atrasado . . . 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII. — Número 3.863.

Suscripción

En la isla al mes . . . Ptas. 1'50
Resto de España . . . " 1'75
Extranjero . . . " 2'50

MAHON, SÁBADO 13 ENERO 1917

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

Ayuntamiento de Mahón

Sesión ordinaria de 10 de Enero de 1917.

Presidió el señor Alcalde don P. G. de Moncada asistiendo los Concejales señores Pons Sitges, Carreras Hernández, Catchot, Pons Zabala, Olives, Pons Castell, Botella, Bosch y Serra.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Conceder las siguientes licencias: A don Guillermo Coda Pons para instalar un motor eléctrico de 1 H. P. en s' Ere d'es Deume.

A don Vicente Rotger Llifá para instalar un motor eléctrico de medio H. P. en la casa número 132 de la calle de Gracia.

A don Francisco González Fuguet para abrir una ventana en la casa número 143 de la calle de Pi y Margall.

Aprobar varias cuentas.

Aprobar la cuenta de productos de matadero de Diciembre último con un líquido de 5211'41.

Aprobar el extracto de cuenta corriente al 31 Diciembre último del apoderado del Ayuntamiento en Palma.

Devolver la fianza al arrendatario que fué durante el año 1916 de la recaudación del arbitrio sobre locales de parada, coches de plaza y parada de carruajes.

Quedar enterado de los análisis practicados por el laboratorio municipal durante el mes de Diciembre último.

Quedar enterado de la relación de sellos municipales vendidos durante el año de 1916, que suma 505'65 pesetas.

Corresponder al saludo de la Junta Provincial de la Liga Marítima Española de esta ciudad y cooperar al fomento naval de nuestra patria.

Celebrar en una de las próximas sesiones el sorteo de amortización de 5000 pesetas nominales de la Deuda Municipal, emisión de 1916.

Exponer al público a efectos de reclamación hasta el 31 del actual los padrones de los arbitrios establecidos para este año sobre tejados, puertas y ventanas, carruajes, motores y calderas de vapor, bicicletas, motocicletas y automóviles, vendedores de frutas y verduras, perros, y casas de bebida.

Mostrar a la Eléctrica Mahonesa el agradecimiento de la Corporación municipal por las doscientas cincuenta pesetas que ha regalado a los establecimientos municipales de Beneficencia con motivo del 25 aniversario de la fundación de dicha Sociedad con vida regular y beneficiosa para la población.

Quedar enterado de la R. O. de 28 Diciembre último resolviendo que por haberse remitido a la deliberación de las Cortes y aprobado por el Senado el proyecto de reorganización de los servicios militares, no puede el Ministerio de la guerra introducir en el mismo las modificaciones solicitadas por este Ayuntamiento.

Celebrar una nueva subasta para arrendar la caseta número 15 del mercado del Carmen, bajo el tipo de 961 pesetas por cuatro años.

En lo sucesivo para ceder en arriendo las casetas de la plaza de la Pescadería y del Mercado del Carmen deberá hacerse por medio de subasta.

Aprobar los acuerdos tomados por la Comisión municipal de Subsistencias de 2, 4 y 8 del actual.



LA GUERRA EUROPEA.—Breve descanso en un pueblecito del Somme

Nombrar al Teniente de Alcalde don Gaspar Pons Zabala, Presidente de la Junta municipal de Subsistencias y Vocal de la misma al concejal don Rafael Olives.

Que por la Administración de Consumos se dé cuenta al Ayuntamiento de las vacantes que ocurren en el personal luego de haber quedado amortizadas las cuatro plazas acordadas.

Aprobar el Presupuesto para 1917 de los Establecimientos municipales de Beneficencia.

Nombrar al concejal don José Catchot, Inspector de Plazas y Mercados.

A INFORME

A estudio de la Comisión de Consumos.

Estados de productos y gastos de dicho impuesto relativos al pasado mes de Diciembre y demás documentos que se acompañan.

Moción del señor Botella para que los empleados de Consumos que prestan el servicio durante la noche disfruten cada mes de un día de licencia, como vienen beneficiándolo los que sirven durante el día.

A estudio de la Comisión de Hacienda;

Cuentas presentadas al Ayuntamiento de hoy.

Instancia de los siguientes pidiendo se les alquile las casetas que se dirán:

Don Juan Ginart Cardona la número 7 de la plaza de la Pescadería por 12'50 pesetas al mes.

Don Lorenzo Jover Petrus, la número 14 por cinco pesetas mensuales y la número 16 por ciento cincuenta pesetas veinte céntimos al año, sitas ambas en la plaza de la Pescadería.

Don Pedro Mercadal Timoner las números 2 y 3 de la plaza de la Pescadería por todo el año actual, con sujeción a las condiciones que han tenido para el pasado año.

Don Diego Orfila la número 1 del Mercado del Carmen por 1.900 pesetas por cuatro años.

A estudio de la Comisión de Fomento;

Instancia de doña Juana Fayes Llobera pidiendo permiso para convertir en mostrador la ventana de la casa número 17 de la calle de Hannover.

De don Francisco Pons Orfila pidiendo permiso para modificar dos ventanas y convertir en ventana una puerta de la casa número 5 de la calle de Montañez.

A estudio de la Comisión de Beneficencia, moción del señor Carreras Hernández para que en las funciones de ópera que se celebren en nuestro

Coliseo, pueda el Arrendatario disponer libremente de las diez buacas de los señores Concejales.

A estudio de la Comisión de Gobernación, moción del señor Pons Castell para que se dedique el nombre de una de las calles de esta ciudad a doña Dolores María Calabria, gran protectora que fué de los Establecimientos municipales de Beneficencia, legándoles una suma importante que permitió adquirir los terrenos agregados a la huerta del Hospital Civil y levantar en los mismos el departamento aislado para enfermedades contagiosas, restando, además, cantidad que produce buenos ingresos con que se atiende a los gastos que se motivan por el cuidado que se presta a enfermos, pobres y ancianos y asilados desvalidos.

SOBRE LA MESA POR 8 DIAS

Dictamen de la Comisión de Fomento proponiendo el derribo de las casetas número dos y tres del Mercado de la Pescadería.

INDETERMINADO

El señor Pons Sitges rogó a la Comisión de Subsistencias tuviera presente que la pesca en Menorca está sujeta a trabas que no existen en otros puntos, debiéndose a esto el que no pueda lograrse pescado suficiente para las necesidades del vecindario, y en apoyo de lo expuesto leyó un recorte del diario La Voz de Menorca del día de hoy que se refiere a la clasificación que se sometió a la Junta de Subsistencias de Palma para servir de base a cuantas medidas se relacionen con el pescado, fijándose en la clase cuarta que dice: moryaya, que consiste en las especies anteriores, tamaño diminuto y además los congrios, sepias, obladas, mirradas, cántaras y variadas, y en el último párrafo, que dice: «respecto al caramel (jarret) será objeto de estudio inmediato para hacer las clasificaciones, ya que la pesca suele verificarse en bou y por las redes de mallá Real, lo cual hace variar al precio, puesto que siendo las actuales circunstancias excepcionales, las medidas también deben serlo a fin de que los pescadores puedan lograr que la pesca sea abundante.

Luego el señor Pons Sitges se ocupó del aprovisionamiento de las patatas y judías, alimentos necesarios para las clases obreras, indicando la conveniencia de hacer gestiones en los centros productores y hasta comisionar a un señor Concejal para que pase a dichos puntos al objeto de adquirir por cuenta del Ayuntamiento los

principales productos alimenticios que escaseasen en nuestro mercado.

El señor Alcalde observó que la Junta de Subsistencias ha logrado de «La Marítima» la rebaja del cincuenta por ciento en el flete de las patatas y que de las gestiones practicadas resulta se vende en el muelle de Barcelona a 18 y 19 pesetas los cien kilos. Y se levantó la sesión.

SUBSISTENCIAS

Aun cuando tengo expresado que el poner tasa a determinados artículos lo considero contraproducente, ello no es obstáculo para exponer alguna idea encaminada siempre y con el mayor desapego a ayudar a nuestros incansables señores de la Junta de Subsistencias.

Llegó a mis oídos que los huevos se tasarían a un precio que, si mal no recuerdo, es de 1'75 pesetas la docena. Creo sinceramente exagerado el tal precio por la sencilla razón que desde la segunda quincena de Enero hasta Marzo es cuando va dicho comestible bajando de día en día, (hoy por ejemplo los huevos se vendían a 2'00 pesetas docena y anteayer a 2'30). Si tasarlos quieren, y conste, repito, que soy contrario a todo lo que sea atentar contra la libertad de comercio, la que más en razón puede estar es la de 1'50 pesetas docena.

El ganado vacuno ha experimentado una baja de unos sous. Probablemente se buscará la manera de poder exportar dicho ganado; éste es un asunto en el que necesariamente y sin preocupaciones de ninguna especie debe procederse con cautela.

El ganado vacuno y lanar sólo ha de poder exportarse durante Abril y Mayo, únicos meses del año que de no permitirse su exportación causaría graves daños; mas con ciertas restricciones que a mi manera de ver deberían ser como sigue:

1.º Durante los meses de Abril y Mayo será permitida la exportación de toda clase de ganado vacuno, macho, es decir, no permitir bajo ningún concepto la salida de vacas y fernerías.

2.º En el ganado lanar sólo debe permitirse la exportación de las ovejas; nunca los corderos.

Con sólo tomar estas resoluciones creo se lograría, con perjuicios mínimos: 1.º Abaratar la carne. 2.º Comerla buena, y 3.º No quedar expuestos a que un día sólo nos queden cuatro vacas viejas y magras.

En cuanto a la exportación de queso bien está que esté permitida; pero se ha de tener en cuenta que no mediando condición alguna, esta sólo favorece a los acaparadores y productores y de ningún modo al pueblo.

Debe consentirse la exportación; pero también debiera exigirse en justa compensación, a los principales exportadores, una cantidad determinada, necesaria para las necesidades de nuestro mercado, que regularizase la venta y cuyo precio no excediese de 0'60 a 0'70 pesetas la libra; pues hoy se sigue pagando a 0'90 y 1'00 pesetas, precio abusivo y absurdo en un país productor como éste.

A la consideración de los señores encargados de tan difícil y pesada empresa, como es la que tiene a su cargo la Junta de Subsistencias, dejo lo expuesto.

Tengo la absoluta seguridad que si consultan el caso como creo, y los consultados son personas entendidas y desinteresadas, su resolución ha de ser de conformidad a lo apuntado, y con ello se habrá dado un gran paso.

XXX.

Mahón 8-1-917.

La vida internacional

Bajo la dirección de los señores Rafael Altamira y Rafael Vehils, y fundada por este último, comenzará a publicarse en breve una revista mensual de ideas, hechos y organizaciones internacionales, titulada «La Vida Internacional». La nueva publicación constituye una provechosa novedad, teniendo en cuenta la indiferencia que hasta hoy ha sentido España y aun otros países de habla castellana por las cuestiones internacionales; tan sumamente imperiosas, sin embargo; y dada la personalidad de sus Directores y la independencia absoluta de todo grupo en que la publicación va a desenvolverse, es de esperar que su campaña se caracterice por un elevado sentido español, que anteponga, a cuantas tendencias señale, un juicio mesurado y reflexivo.

En la nueva publicación van a reunirse firmas de los escritores, políticos y economistas más conocidos de Europa y América, y dado el espíritu activo de sus Directores es de creer no cederá en interés la colaboración a la parte correspondiente a iniciativas, así como la de análisis, comparación y divulgación de cuantos factores puedan traer claridad en bien de España, e influir, directa o indirectamente en la vida exterior española, alrededor de la cual precisa despertar una solidaridad fecunda, un sentido de cooperación de todas las fuerzas vivas.

Esperamos que la nueva iniciativa no será infructuosa. Así lo auguran su propio interés y seriedad y la fuerza incontrastable de los acontecimientos en que se apoya, cada vez más perceptibles.

LENTES

Los que deseen comprar lentes con receta de los señores Médicos pasen por la calle del Arco, esquina Sante Cristo, número 16.

Piedras de mechero redondas tamaño grande a doce pesetas el 100.

Teléfono n.º 113 **NUEVO CINE** Calle Roig, 9

Sábado 13 de Enero de 1917. DIA DE GRAN MODA

Sigue la GRAN SERIE ARTÍSTICA. ¡¡Otra nueva actriz!! ¡¡Otra famosa marca!!

ESPASMOS o LA LUCHA DE LA VIDA

2.500 metros, 5 partes, «Corona Films». Por la renombradísima, bella y elegante actriz **FABIENNE FABREGES**.

— **Títulos de las partes** —

Primera parte: **Ilusión**.—Segunda parte: **La realidad**.—Tercera parte: **El nuevo amor**.—Cuarta parte: **La obsesión del pasado**.—Quinta parte: **Tempestades de corazón**.

Su presentación, su lujo, la bondad de sus artistas es sencillamente portentoso; mas lo que la realza hasta los límites más elevados del arte y de la emoción, en su sensato argumento, que no se separa de la realidad, presentando escenas de una naturaleza, emotividad y belleza inimaginables.

Domingo: Sesiones a las cinco y media, con sorteo, y a las ocho y media.

FRANCESCA BERTINI.

En breve ¡¡Sensación!!

LYDA BORELLI.

Un telegrama del mariscal Joffre

Un mi amigo, caballero cumplido, patriota en carta cabal, militar benemérito y honra del Cuerpo de Ingenieros, aunque en las esferas oficiales está muy lejos de gozar, no ya favores, pero ni siquiera estricta justicia, favorecióme pocos días ha con una semiconferencia, tan instructiva como amena, acerca de los portentos tácticos y estratégicos que están realizando en el Oriente europeo los generales alemanes Hindenburg y Mackensen.

Escuché a mi amigo con toda atención; aprendí con sumo gusto su lección, y cuando me llegó a la vez en el coloquio, le dije:

—Todo eso está muy bien juzgado, muy bien explicado y muy bien parado. Soy el segundo (porque me complazco en reconocer a usted como el primero) puesto a acatar los sumos méritos que en el arte de la guerra están demostrando Hindenburg y Mackensen allá en el Oriente europeo; pero mire usted, mi amigo y profesor, como yo soy de acá, del extremo Occidente de Europa, y aun con vistas a África y América, que no a Moscovia y al Asia, me intereso algo más por el que es de nuestra raza y nuestras tierras, por el que ha hecho, en manifestadas condiciones de inferioridad, el prodigio de ganar las batallas del Marne y de contener hasta el día de hoy la invasión más arrolladora, formidable y metódicamente organizada que han conocido las edades. ¿Me permite usted un testimonio explícito de esa admiración y esa simpatía?

—Concedido con mil amores, aunque mi rayo me parta, si sé a dónde va usted a parar.

—Ahora lo veredes, dijo Agrajes. Pedí papel, pluma y tintero, y sacando de mis alforjas el francés que aprendí en tiempo de Napoleón III tracé en el acto el siguiente telegrama con dirección a París (Ministro de la Guerra) y con súplica de hacerlo llegar a su destino:

«Maréchal Joffre. (Au front de guerre).—L'Espagne s'honore de votre maréchalat en se rappelant que votre glorieux nom et votre race appartiennent au patrimoine ibérique. Solut et victoire.—Mariano de Cavia.»

Lo demás del coloquio importa un rábano al curioso lector. Lo que si le interesará, a poco que se acuerde de aquel gran almirante Jofre de Castilla y León, de aquel canónigo toledano Jofre de Loaya que fué quizás el principal colaborador de Alfonso el Sabio en las Siete Partidas, del padre Jofre que fundó en Valencia la primer Casa de los Jofres, amen de otros cien y de los que seguramente usaran este apellido (por el nombre castellano del Geoffroy o Geoffroy frances), será saber que ayer jueves vino a mis manos la siguiente respuesta telegráfica, por conducto y mediante atentísima comunicación del embajador de Francia

monsieur Geoffroy (otra versión francesa, por cierto, del mismo nombre.) «Très touché de vos félicitations et fier de ma qualité de Catalan, je vous remercie de vos vœux et vous assure de ma confiance inébranlable dans la victoire finale.—Joffre.»

El Imparcial se honra mucho insertando en sus columnas esta respuesta—dechado de cortesía y tesón—del tenaz y enérgico, concienzudo y habilísimo defensor de Francia, honra y prez de pueblos y castas a quienes sus propios y extraños desconocedores venfan tachando de frivolidad, inconsistencia y discontinuidad en el pensamiento y en la acción.

Al patrimonio ibérico pertenece el abolengo del mariscal Joffre tanto como a Francia y a su régimen la severa gloria del humilde hijo de un tonelero, a quien la República francesa ha discernido por primera vez el principado de la milicia.

En tal sentido iba dirigida la felicitación a uno de *los nuestros*, merecedor de la victoria final en que tiene «confianza inquebrantable»; y conviene hacerlo constar así, no vayan a colgarme el burlesco sambenito de *intervencionista* los dementes y los engañados que, bajo el hipócrita y desacreditado disfraz de *neutralistas*, incurren en la infamia de aplaudir la destrucción de nuestra marina mercante por los submarinos germánicos.

MARIANO DE CÁVIA.

(De El Imparcial.)

CINE MODERNO

Queda abierta una lista de abono para cuatro funciones de ópera y zarzuela grande que se celebrarán los sábados 20 y 27 de Enero y 3 y 10 de Febrero próximo a cargo de la aplaudida compañía Beut-Monté.

A los abonados a las funciones de Cine se les reservarán sus localidades hasta el sábado día 13 del actual.

Condiciones de abono en taquilla. Debut, sábado 20 Enero, con la ópera «Maruxa».

ATENEOS POPULAR

Sección Industria y Comercio

Del ciclo de conferencias organizado por este Ateneo, la próxima estará a cargo de don Juan Gomila Borrás a cargo de don Juan Gomila Borrás y versará sobre «La aptitud profesional».

Tendrá lugar el lunes 15 de los corrientes, a las nueve y media de la noche.

De interés especial a los comerciantes e industriales.

Mahón 5 Enero de 1917.—La Junta de la Sección.

PÉRDIDA.—De un bolso de pieles, conteniendo un llavín y unos rosarios. Se extravió por las calles de Gracia, Comercio, San Elías y Santa Eulalia.

Se gratificará a la persona que lo entregue en esta imprenta.

Importantes regalos a nuestros suscriptores y compradores

Primer. Una máquina de coser, doméstica, bobina central, con todos sus accesorios, de la conocida *Compañía Fabril Singer*.

Junto con la máquina se entregará un carnet, que da derecho a recibir gratuitamente quince lecciones de bordados o labo.es especiales, a máquina, en cualesquiera de los establecimientos *Singer* de España.

Segundo. Un reloj pulsera, de oro de ley, para señora, del acreditado establecimiento *La Suiza*, de don Jaime Pons, calle Nueva, números 17 y 19.

Tercero. Un corte traje paño novedad para caballero, del importante establecimiento de don *Juan Rita*, calle Nueva, número 14.

Cuarto. Un vestido para señora del conocido establecimiento *La fantasía* de los señores *Palliser* y *Bagur*, calle Nueva, número 18.

Quinto. Seis botellas de Anís Higiénico *Fatomacal* de la acreditada marca *Manuel Beltrán y Compañía*.

Estos regalos se sortearán en combinación con los premios de la Lotería Nacional en uno de sus sorteos del mes de Junio de 1917, anunciándose previamente la forma y fecha en que se realizará el sorteo, haciendo de modo que todos los premios queden adjudicados.

Para ello, junto con el recibo de cada mes de nuestro diario, daremos dos números y publicaremos además un cupón diariamente dando derecho cada 25 cupones a ser canjeados por otro número.

JUNTA DE SUBSISTENCIAS

DE LA ISLA DE MENORCA

Esta Junta, en sesiones celebradas los días 6, 7 y 8 del corriente, acordó tasar provisionalmente, como máximo, y a los precios que se detallan, los siguientes artículos para su venta al público:

Patatas bufé a 0'20 pesetas el kilo.

Las demás clases hasta 0'25.

Huevos a 1'75 la docena.

Trigos

A 41 pesetas los 100 kilos.

Harinas

Flor extra a 53'50 los 100 kilos.

Primera corriente a 52'00.

Superfina a 51'00.

Carnes

Sin hueso a 3'38 pesetas el kilo.

Con id. a 2'13 id.

Carne magra de cerdo, con hueso a 2'80 id.

Tocino fresco a 2'13 id.

Sobrasada a 3'25 id.

Butifarra a 2'75 id.

Pescados

(Con arreglo a la relación que se acompaña)

Primera clase

Mero, salmonetes, pajeles, llobarru, dorada, denton, mabrá, lenguado, pargo, esparrais (del puerto), calamares . . . 2'50 klg.

Segunda clase

Móllara, cántara, variada, sargo, morruda, caproig, besugo, serrans mayores de 125 gramos, araña, bonito, spet, sippia, etc., etc. . . . 1'90 klg.

Tercera clase

Serranos menores de 125 gramos, oblada, saupa, masot, grivia, lisas, bogas, etc., etc. . . . 1'20 klg.

Cuarta clase

Agujas, serranets, ruqués, pulpos, etc., etc. . . 0'70 klg.

Anguilas de 1'00 a 1'25 pesetas el kilo.

Congrios y morenas de 1'00 a 1'50 pesetas.

Añún a 1'25 pesetas.

Caramel (jarret) a 1'00 pesetas.

Bastina pelada a 0'90 pesetas.

Se tasarán a su debido tiempo los raons, sardina, alacha y surell.

Las infracciones que se cometan alterando en más los precios que quedan señalados serán corregidas con la multa de 500 a 5.000 pesetas, que impondrá esta Junta, teniendo en cuenta la importancia de esta infracción.

Esta Junta espera del público que las infracciones que conozca las denuncie inmediatamente; en los pueblos, a los señores Alcaldes y en esta Capital a la Delegación del Gobierno y Alcalde, única manera de que los acuerdos de esta Junta tengan la debida eficacia, advirtiéndole que si se llegan «a comprobar acaparamientos que tiendan a producir escasez, se procederá a la incautación de los artículos acaparados», imponiendo a los autores la multa de «5.000 pesetas.»

Los señores Alcaldes darán la mayor publicidad a las disposiciones contenidas en este Bando.

Estas disposiciones empezarán a regir en todos los mercados desde el día 15 del corriente.

Mahón 12 de Enero de 1917.—El Delegado del Gobierno, Presidente, Antonio Gimenez.

Casa del Pueblo

Gran velada recreativa organizada por la Comisión de festejos de esta Sociedad

para el sábado 13 de Enero de 1917

PROGRAMA

Primera parte

1.º Proyección de un hermosa película.

2.º Romanza del primer acto de «Un Ballo in Maschera», cantada por el señor Mercadal.

3.º LA PREVENSIÓ

sainete en un acto por los señores Fernández, Ferrá y Llobera.

Segunda parte

1.º Proyección de una escogida película.

2.º Romanza «Salvator Rosa», cantada por el señor Gofalons.

3.º Romanza de «Hernani» por el mismo señor.

4.º ES VIATJE A SAN CLIMENT sainete en un acto por los señores Fernández, Ferrá, Llobera, Lladrés y Gomila.

A las 9 en punto.

ESPECTÁCULOS

TEATRO PRINCIPAL.—Se darán proyecciones esta noche a las nueve y mañana a las cinco y de nueve a doce; forma parte de los programas la hermosa película «Fatal equivocación».

CASINO DEL CONSEY.—Esta noche a las nueve se representará la zarzuela «La niña de las planchas».

Seguidamente se estrenará la ópera en dos actos y de éxito seguro «El asombro de Damasco».

Mañana a las cuatro y a las nueve: «La famosa» y «El asombro de Damasco».

NUEVO CINE.—Esta noche se estrenará la magnífica cinta en cinco partes «Espasmos» en la que actúa de protagonista la célebre actriz Fabienne Fabregues.

Mañana habrá secciones a las cinco y media y a las ocho y media (con sorteo de regalos).

En una y otra se repetirá la citada proyección.

CINE MODERNO.—Secciones mañana a las cinco y media con sorteo de regalos y a las ocho y media.

En ellas se darán las últimas exhibiciones del grandioso film «La gran vergüenza».

En el baile de sociedad que seguirá a la última sección deberán los concurrentes acatar y obedecer las dis-

posiciones de la comisión organizadora.

FOOT BALL.—Partidos que se jugarán mañana en la Explanada: «Domado» y primero de este Club a las 2 y «Malabar» y «Eloy Gonzalo» a las 3 y 30.

Se nos ruega hagamos presente a todas las empresas la conveniencia de empezar puntualmente las funciones y de abreviar los intermedios. Una larga espera molesta y un prolongado intermedio aburre y fastidia.

Exploradores de España

Orden del día 14 de Enero de 1916

REUNION: A las 9 horas.

MARCHA: A las 9-15 a los «Al-gendars».

REGRESO: A las 16-30.

Mahón a 13 de Enero de 1917.—El jefe de tropa, Lorenzo Lafuente.

Gota de Leche de Menorca

Se convoca a Asamblea General de Protectores para el próximo martes día 16 de los corrientes a las 7 de la noche para la aprobación de cuentas del finido año y elección de la Junta Delegada.

Mahón 13 Enero 1917.—P. A. de la Junta Delegada. — El Secretario, Juan Lucena.

GRAN GLUSAT

Esta noche, y todos los sábados por la noche y domingos por la tarde, habrá glusat en el cafetín «La tranquilidad» del Cos de Gracia.

CRONICA LOCAL Y GENERAL

El asunto palpitante

La Comisión municipal de subsistencias en las sesiones que celebró los días 2, 4 y 8 del corriente acordó solicitar la tasa de la leche, queso y patatas.

Acordó también abrir una información pública sobre pesca y pescado por espacio de treinta días.

El Ayuntamiento en la última sesión hizo suyos los acuerdos precedentes por lo que es de esperar que el señor Alcalde se apresurará a invitar al pueblo a la información pública y seguramente especificará en el anuncio clara y concretamente el objeto de la consulta.

Creemos que la información podrá ser escrita y verbal por lo que la Comisión Municipal de Subsistencias haría bien en fijar las horas de audiencia.

Sigue en la orden pública del día el tema del pescado y se ha generalizado el deseo de que se conceda una mayor libertad y amplitud lo mismo respecto a las artes que a las zonas o demarcaciones.

En general se cree inocente la explicación de ciertos pescadores de que se dió noticia en la sesión de la comisión de subsistencias. Los aludidos pescadores hacen presente que desde que empezó la guerra no han elevado los precios.

¿Y por qué habían de subirlos si ya antes había encarecido el artículo inconsideradamente?

Cuando los demás alimentos eran asequibles el pescado era ya carísimo, pero este pueblo siempre prudente, callaba y en vez de ir a la pescadería iba a las carnicerías o al mercado de verduras.

Hoy que todo está por las nubes hay que perseguir la rebaja de los productos del mar al igual que la de otras especies.

Para terminar hoy con este tema: Hemos oído decir que el ilustrado ictiólogo don Jaime Ferrer Aledo ha entregado a la Junta insular de sub-

SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Brillante victoria de los ingleses en Egipto

Agresión de los moros en Melilla

Conferencias depositadas el día 12 a las 25-40 y el 13 a las 6-15.

La guerra europea

En el frente occidental

El parte de las tres

Paris.—El parte dado a las tres de la tarde no contiene ninguna novedad.

La noche fué tranquila en todo el frente.

En los frentes orientales

Éxitos de los ingleses

Londres.—Las tropas que operan en Egipto han ganado seis líneas de trincheras y se han apoderado de seis reductos a treinta millas de Arish.

El enemigo tuvo que dejarnos seis cientos prisioneros y registró un número igual de muertos y heridos de modo que sus bajas fueron en total mil doscientos.

En el mar y en el aire

Los submarinos

Vigo.—Los tripulantes del vapor «Mar Báltico», que fondeó en Avilés, cuentan que a poca distancia de la costa francesa fueron detenidos por un submarino, que les pidió la documentación.

Poco después vieron que el sumergible trababa combate con un barco de guerra inglés; pero no pudieron ver el resultado.

Lo que ignora Romanones

El conde de Romanones, preguntado al efecto, dijo que nada sabe respecto a la incautación de los barcos alemanes refugiados en puertos españoles.

De Oriente a Occidente

La crisis rusa

Berlin.—Los periódicos dicen que la noticia de que los ministros rusos Trepoff y Gualieff han sido destituidos, no constituye ninguna sorpresa.

Extraña solamente la brusca forma en que se ha efectuado, sin recurrir siquiera a los tradicionales motivos de salud.

Los periódicos dicen que la causa directa de la caída de estos dos ministros se desconoce, aunque se atribuye a la actitud en que están colocadas las minorías de la Duma.

Grecia protesta

El gobierno griego se ha adherido a la nota pacifista del Presidente de los Estados Unidos señor Wilson.

Los gobernantes griegos han aprovechado la ocasión para protestar contra las naciones aliadas a las que acusan de querer matar de hambre a la nación helénica.

Respuesta de Bélgica

El gobierno belga contesta al señor Wilson con una extensa nota en la que da cuenta de los horrores y vejaciones sufridas por la nación mártir e inocente y de los que hacía caso omiso el Presidente yanqui.

El ministro belga elogia a los Estados Unidos por los socorros con que ha acudido en ayuda del pueblo atropellado y reconoce agradecido que debido a los yanquis los belgas no han perecido de hambre.

Una frase de Lloyd George

Londres.—El jefe del gobierno ha dicho lo siguiente:

Todos los gobernantes de las naciones aliadas sabemos que si alcanzar la victoria es difícil es en cambio imposible ser derrotados.

Política y Administración

Gobiernos civiles

Ha sido nombrado gobernador civil de Barcelona don José Morote.

El lunes se decretará otra pequeña combinación de gobernadores civiles.

Liquidación de presupuestos

La liquidación de presupuestos arroja un déficit.

Este asciende, según dicen, a doscientos seis millones de pesetas.

Habla Burell

Sólo habló al conde de Romanones del nuevo gobernador de Barcelona.

No variamos de conducta en el parlamento sin someternos a onerosas pretensiones.

Por falta de recursos dejarán de construirse treinta mil escuelas.

Bajas en Melilla

Melilla.—Al ir de aguada en Atlántan un destacamento fué agredido por los moros.

Resultó un soldado muerto y otro herido.

Las subsistencias

CRÓNICA

Caso, difícil, inculpaciones múltiples

En un artículo firmado Restigas Arpón, dice *El Mundo*, de Madrid:

«En la ciudad de Turia el pan alcanza precios elevados. Esto no tiene ninguna novedad, pues lo mismo acaece en la villa del Manzanarés y en toda tierra de regadío o de secano. Lo curioso del caso es que ni la Junta ni las autoridades encuentran el medio de evitar la carestía. Los harineros culpan a los horneros, éstos a la Junta de subsistencias, la Junta a los obreros y éstos a la junta, a los harineros a los hornos. ¿Cómo desentender la madeja? ¿No han de estar tan preocupadas las autoridades como el aficionado a pasatiempos ante un «salto de caballo» o un «geroglífico comprimido», de traza indescifrable?»

Nosotros compadecemos a la Junta de Subsistencias y a las autoridades valencianas. Probablemente, todos los elementos que interviene en la panificación, se lamentan justamente. Los harineros, harán valer su legítimo derecho a un margen ganancial por la molturación, que grava el precio de la harina; los horneros, lo recabarán por la cocción; los obreros, por la venta al por menor. Y todos estarán en lo cierto, culpándose mutuamente; ninguno será el responsable del encarecimiento del pan, aunque cada uno, y colectivamente, contribuyen a que el precio resulte gravado. ¿No es este el caso de la muerte de Meco? Meditemos un momento... Acaso son los obreros quienes se aproximan a la verdad, haciendo recaer las culpas en la Junta de Subsistencias, que no se decide a cortar con un raje enérgico el nudo gordiano. Pero no; ya está aquí la solución. Ni la Junta, ni los harineros, ni los horneros, ni los obreros tienen la

culpa de la carestía del pan. El único responsable es... el consumidor, por no tomarse la justicia por su mano».

Intervención obrera

Valencia.—Mientras deliberaba la comisión municipal de subsistencias se presentó una comisión muy numerosa de trabajadores, pertenecientes a las diferentes Sociedades obreras, e hicieron constar que estaban dispuestos a impedir el aumento de precios de pan.

Solicitaron por el Ayuntamiento se verificase la inspección de los hornos; que analizase el pan el Laboratorio municipal, y que los tenientes de alcalde giren frecuentes visitas para impedir el fraude que supone el darlo falta de peso.

El Comité de los Centros y Sociedades obreras se ha reunido para ocuparse del precio del pan.

Se estudió el manifiesto del gremio de horneros, rechazando la responsabilidad por el aumento.

Los obreros votaron una declaración reconociendo que la responsabilidad de la elevación del precio alcanza por igual a horneros, harineros y a la Junta de Subsistencias, y que los únicos que no la tienen son los obreros, que atraviesan una situación angustiosa.

Reiteraron el acuerdo de oponerse a todo aumento.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA)

Del 11 Enero

Interior serie A	78.10
Id. B	78.00
Id. C	77.70
Exterior	85.95
Amortizable 5 p. % A	99.20
Id. B	98.80
Nortes	70.80
Alicantes	70.80
Francos	80.80
Libras	92.46

EL TIEMPO

Observatorio Meteorológico de Mahón

Altitud	45 metros
Latitud	39° 45'
Longitud en tiempo de Greenwich	17° 10'
de Madrid	51° 55'

BOLETIN DEL DIA DE AYER

8 mañana		4 tarde
Barómetro en mm. a 0°	755.4	752.7
Termómetro cent. a la sombra	11.7	
Id. máxima	11.7	
Id. mínima	5.2	
Viento	NO. NO.	
Pluviómetro en veinticuatro horas mm.	0.0	

ÚLTIMA HORA

Al entrar en máquina este número no hemos recibido la conferencia telegráfica de esta madrugada.

Ignoramos la causa del retraso.

PARA VENDER.—Lo está una casa-café con todos sus utensilios y mesa de billar en Mercadal, calle Mayor. Para informes en Mahón plaza de San Francisco, 15.

CUPÓN REGALO

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

sistencias un luminoso informe sobre peces y pesca redactado sin la menor mira interesada y a impulsos del amor al pueblo que siempre ha demostrado el señor Ferrer Alejo.

Celebraríamos se publicase tal dictamen.

La rigurosa intervención de las autoridades y en especial de los Ayuntamientos en las plazas y mercados, más que en deliberaciones, allana y facilita el problema de las subsistencias.

En Barcelona el Ayuntamiento ha puesto límite a la codicia de los carniceros.

En Valencia se gira una rigurosa visita de inspección a los hornos.

En Palma el teniente de alcalde señor Olives Xamena interviene con éxito personalmente en la plaza de abastos.

También en Palma el señor Gobernador acaba de imponer sendas multas de mil quinientas pesetas a dos carniceros que subieron el precio del artículo sin pedir permiso.

Una comisión compuesta por el señor Alcalde y varios concejales inspeccionó ayer las plazas y mercados y quedó malisimamente impresionado respecto a las carnicerías.

—Ha pasado a formar parte de la comisión municipal de subsistencias el concejal don Rafael Olives cuya actividad y asiduidad en el desempeño del cargo están bien demostradas.

Llamamos especialmente la atención sobre el bando gubernativo referente a subsistencias que publicamos en otro lugar.

CASINO DEL CONSEY
Próximo sábado colosal estreno:
«El Asombro de Damasco»

Traslado de un consultorio

Tenemos noticia de que el prestigioso médico don Smaragdo Méndez, después de haber ejercido durante algún tiempo su profesión en el pueblo de Mercadal, ha fijado su residencia en esta ciudad, donde se trasladará muy en breve.

El señor Méndez se había conquistado en Mercadal una numerosa clientela por el acierto y manera como desempeñó su cometido. Nos consta también que al tenerse noticia de su traslado se desarrollaron escenas entre algunos vecinos que dicen mucho en favor del señor Méndez y muchos eran los empeñados en evitar una separación inevitable.

Todo esto prueba el valer del señor Méndez, y nosotros hacemos votos para que en Mahón halle ambiente propicio a sus excelentes aptitudes.

Teatro Principal

Cerrada la sección «Espectáculos» hemos tenido ocasión de copiar el telegrama siguiente recibido por la empresa:

Compañía artistas siguientes:

- Tiples: Manso, Casas, Arenas, Soler.
- Tenores: Marqués, Quatrini.
- Barítonos: Valls, Estrada.
- Bajos: Jous, Desanti.
- Maestro Peñi, procedente del Liceo.
- Debut: «Trovador» o «Aida»
- Abrir abono.
- Maestro concertador y director el mejor de España.
- Todo en conjunto es de lo mejor que hemos tenido en este teatro.
- Cinco señoras coro.
- Salaremos lunes.—Llambías».

CASINO DEL CONSEY
La última opereta estrenada en Barcelona
«El Asombro de Damasco»
para el próximo sábado

«La Voz de Mallorca»
Con satisfacción hemos recibido la visita de este colega, semanario re-

dactado en mallorquín que ha empezado a publicarse en Palma.

Saludámosle afectuosamente y le deseamos larga y próspera vida.

Por hoy solo tenemos tiempo de cumplir (y lo hacemos con placer) esta obligación de cortesía.

Muy en breve dedicaremos al nuevo compañero unas cuartillas y recogeremos una cariñosa alusión con que nos favorece.

Casa Buenaventura

Antes de comprar visite el comercio
Calle Bastión 25

Del mar

Poco antes de las once salió ayer para Alcudia y Barcelona el vapor «Mahón» que regresará mañana.

De Barcelona ha llegado esta mañana temprano el «Monte-Toro» que saldrá esta tarde para el puerto de donde procede.

El torpedero número 13 que salió ayer para Alcudia remolcará hoy al regresar un falucho que tuvo que abandonar a causa del temporal y que fué recogido por el vapor «Mahón» en uno de sus últimos viajes.

Movimiento de pasajeros

Entre los 4 pasajeros que salieron ayer para Barcelona figuraba nuestro amigo particular el capitán de la guardia civil don Jaime Obrador que desde Barcelona pasará a Madrid.

Deseamos haya tenido feliz viaje.

Esta mañana han llegado 25 pasajeros de Barcelona, entre ellos el músico mayor don Angel Peñalva.

Sean bien venidos.

Movimiento comercial

El vapor procedente de Barcelona ha traído treinta y siete toneladas de carga general de la que formaban parte algunas partidas de sardinas, bacalao y aceite, así como varios materiales para la industria.

Aparte de los artículos nombrados no ha traído otras especies alimenticias tales como patatas, harina, azúcar, etc.

Pésame

Víctima de breve enfermedad ha fallecido en Alicante doña Soledad Montalvo de Fernández, esposa del Interventor de Hacienda, jubilado, y madre de nuestro amigo don Lorenzo Fernández Montalvo, Auxiliar de Oficinas Militares a quien trasmitimos sentido pésame, extensivo a toda su apreciable familia.

«LA MARÍTIMA»

Compañía Mahonesa de Vapores

De conformidad con el artículo 21 de los Estatutos Sociales se convoca Junta General ordinaria de señores Accionistas para el día 29 de Enero actual a las cuatro de la tarde en el domicilio Social.

Se recuerda a los señores accionistas que según el artículo 22 de los Estatutos referidos, para asistir a las Juntas Generales deben preverse de papeleta de entrada que les será expedida en las Oficinas de la Compañía hasta 24 horas antes de la anunciada para la Junta, y no tendrán derecho a papeleta de entrada los accionistas cuyas acciones no hayan sido inscritas a su nombre en el Registro de la Sociedad con fecha anterior a la convocatoria de la Junta.

Mahón 8 de Enero de 1917.—D. A. de la J. D.—El Secretario, Guillermo Gualons.—V.º B.º.—El Vice-Presidente, Juan Victory.

CASINO LIBERAL DE SAN LUIS

Se convoca Junta general ordinaria para el día 14 del corriente a las tres de la tarde a fin de dar cuenta del balance anual.

Lo que se anuncia para conocimiento de todos socios.—El Presidente, Guillermo Fullana.

SE DESEA VENDER un mono a un precio económico.
Razón: Pi y Margall, 69 o 82.

De excelentes resultados para las enfermedades del estómago y nerviosas

Agua de Solares

Premiadas con altas recompensas en todas las exposiciones a que han concurrido

Gran premio en la Exposición Hispano-Francesa en Zaragoza

Proveedor de la Real Casa y de la Compañía Internacional de los coches camas

Pídase en las comidas



La mejor agua de mesa

De venta en Farmacias, Droguerías y depósitos de Aguas minerales

Concesionario exclusivo para Cataluña y Baleares: FEDERICO MUNOZ, Rosellón 222; bajos.—Barcelona.

Agua Imperial Alcalina diurética

MAQUINAS SINGER PARA COSER

PARA USO DOMÉSTICO: Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.

PARA INDUSTRIAS: La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.

ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

RIBETADOR

NUEVA, 32. — MAHÓN.

Pianos MARISCANY

DE CUERDAS CRUZADAS

A plazos 5 duros mensuales

Representante en Menorca:

Manuel Beltrán Llabrés.—Mahón.

Manuel Beltrán & C.ía

Mahón - Baleares - España

Fabricantes de los selectos licores NECTAR BELTRAN, estomacal DORA y de los acreditados ANIS HIGIENICO ESTOMACAL y ANIS BELTRAN.

Aguardientes puros de uva con premios en las exposiciones de Barcelona (1888), París (1889), Londres (1889) y única recompensa otorgada en la de Parará (Brasil, 1901) entre todos sus competidores similares

Exportación a todos los países del mundo

LA VERDADERA ECONOMIA

CONSISTE EN COMPRAR EN LOS

Almacenes "Las Novedades"

de JUAN RITA

CALLE NUEVA NUMERO 14

Notables rebajas de precios por final de temporada

SIEMPRE BARATO

¡DINERO!

Si deseáis alguna cantidad para 1.^a hipoteca...

Si queréis colocar alguna cantidad en 1.^a hipoteca...

Si necesitáis alguna de estas dos cosas, podeis dirigiros a

Plaza de la Miranda, n.º 4.-Mahón

y os informarán de quien os pueda satisfacer.

Despacho: Todos los días de 1 a 3 tarde.

Almacenes La fantasía

DE

PALLISER Y BAGUR

18, CALLE NUEVA, 18

TEMPORADA DE INVIERNO

Completo surtido de novedades en Lanería, Sedería, Pañería, Astrakanes y Terciopelos.

Abrigos señora, Pielas, Manguitos, Gabanes, Camisería, Corbatería y Géneros de punto.

Todo a precios nunca vistos

Indicador de Direcciones

COMPRA cebada, avena y habones del dafis, Domingo Estrada.—Rampa de la Abundancia.

SOMBRERERIA de Francisco Vives.— Finales temporada rebaja de precios, calle y plaza Arravaleta número 2.

PAPELES y cartones de todas clases de la casa Pablo Vidal y Negre de Barcelona.— Representante en Menorca: Juan Lladó Portela, San José, 45 - Mahón.

ACEITES de oliva, filtrados y del mejor gusto, marca Joaquín Regés de Barcelona.— Véndense en la Plaza del Carmen esquina Norte, Mahón, comercio de José Riudavets.

CAFES tostados. Los de mejor marca de Puerto Rico, Moka y Brasil, se tuestan a diario en el comercio de José Riudavets, plaza Carmen, 15 y Norte 1, Mahón.

LA TROPICAL de B. Coll
Pastillas de café con leche.
Calle del Dr. Orfila.

PINTURAS, esmaltes, barnices.
Hijo de Pons Murillo,
Pl y Marge 30 - Mahón.

PAPELES pintados para decorar habitaciones.—Hijo de Pons Murillo, Pl y Margall, 80 - Mahón.

Estos anuncios sólo pagan cada mes un peseta por 3 líneas y una peseta por línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio

Comerciantes e Industriales

Aumentad vuestras ganancias

El medio más seguro para ello es el anuncio.

No creais aquello de que «el buen paño en el arca se vende».

En la vida moderna se hace preciso buscar los clientes con rapidez.

Toda cantidad gastada en anuncios es extraordinariamente aumentada por los beneficios que con ellos se obtienen.

Los comerciantes e industriales que se han hecho ricos ha sido gracias al anuncio.

Haced la prueba y os convencereis de nuestras afirmaciones.

TARIFA DE ANUNCIOS

DE

La Voz de Menorca

En cuarta plana

Ancho de una columna

Hasta 5 líneas, tres inserciones . . . 1'00 ptas.
Hasta 5 líneas, seis inserciones . . . 1'50 »
Hasta 5 líneas, por cada inserción que exceda de seis . . . 0'20 »
Por cada línea más que exceda de seis se pagará 5 céntimos por inserción.

Ancho de dos columnas

Hasta seis centímetros:
Tres inserciones . . . 2'50 ptas.
Seis id. 3'50 »
Por cada inserción más . . . 0'25 »
Hasta doce centímetros:
Cincuenta por ciento de aumento sobre los precios anteriores.

Hasta veinte centímetros:

Doble precio que para los seis centímetros.

Ancho de tres columnas

Veinticinco por ciento de aumento sobre los precios señalados para las dos columnas.

Media página

Por una inserción . . . 6'00 ptas.
Por dos inserciones . . . 10'00 »
Por tres inserciones . . . 12'50 »
Por cada inserción que exceda de tres . . . 1'25 »

Advertencia importante.—Los suscriptores de este periódico tienen derecho a un veinticinco por ciento de descuento sobre los precios de tarifa, excepto en el anunciador de direcciones cuyo descuento, como pueden ver, es más importante.

Página entera

Doble precio que el señalado para media página.

En segunda o tercera plana

Doble precio que el señalado para la página cuarta.

En primera plana

Doble precio que el señalado para la segunda y tercera.

OTROS ANUNCIOS

Intercalados en la crónica local, de 1 a 5 líneas, 50 céntimos por inserción. Por cada línea más, 10 céntimos de aumento por inserción.

En el anunciador de direcciones, cada mes una peseta por 3 líneas y una peseta por cada línea más para los suscriptores del periódico. Los no suscriptores pagarán doble precio.

En los anuncios por palabras, cinco céntimos por cada dos palabras.
Los artículos de reclamo pagarán 5 céntimos por línea.

ESQUELAS MORTUORIAS

Del ancho de una columna . . . 5'00 ptas
A dos columnas . . . 15'00 »
Un cuarto de página . . . 40'00 »
Media página . . . 55'00 »
Página entera . . . 75'00 »

En primera plana doble precio.